

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1935)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

Präsidialverwaltung.

Volksabstimmungen	1
A. Kantonale Volksabstimmungen	1
B. Eidg. Volksabstimmungen	1
Volkswahlen	2
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung	2
Grosser Rat	2
Regierungsrat	3
Bezirksbeamte	3
Staatskanzlei	3
Staatsarchiv	3

Justizdirektion.

I. Allgemeiner Teil:	
Gesetzgebung	5
II. Besonderer Teil:	
A. Wahlen	5
B. Inspektorat	6
C. Vormundschaftswesen	9
D. Kantonales Jugendamt	9
E. Bürgerrechtsentlassungen	12
F. Handelsregister	12
G. Administrativjustiz	12
H. Mitberichte	12
J. Verschiedenes	12

Polizedirektion.

Gesetzgebung	13
Verwaltung:	
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei	13
Polizeikorps	14
Gefängniswesen:	
I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten und Schutzaufsichtskommission	15
II. Patronatskommission	15
III. Schutzaufsicht	15
IV. Die Arbeits- und Strafanstalten	16
Strafvollzug	21
Strafnachlassgesuche	21
Bedingte Entlassung	23
Bundesstrafrechtliche Fälle	23
Zivilstandswesen	23
Wiedereinbürgerungen	23
Einbürgerungen	24
Lichtspielwesen	24
Spiel- und Lotteriebewilligungen	24
Stellenvermittlungen	25
Wandergewerbe (Hausierwesen)	25
Fremdenpolizei	25
Motorfahrzeugverkehr	26
Auslieferungen	27
Schlussbemerkungen	28

Militärdirektion.

A. Allgemeines	29
B. Sekretariat:	
I. Personelles	29
II. Geschäftsverwaltung	30
III. Kontrollwesen	30
IV. Rekrutierung	31
V. Instruktion:	
1. Vorunterricht	31
2. Rekrutenschulen	31
3. Wiederholungskurse	32
VI. Schiesswesen	32
VII. Passiver Luftschutz der Zivilbevölkerung	33
VIII. Stiftungen	33
C. Kreisverwaltung	34
D. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung:	
I. Personelles	34
II. Geschäftsverwaltung	34
III. Bewaffnung	34
IV. Konfektion	35
V. Unterhalt und Instandstellung der Bekleidung und Ausrüstung	35
VI. Notunterstützung	35
VII. Militärpflichtersatz	35
VIII. Kasernenverwaltung	35

Direktion des Kirchenwesens.

I. Allgemeines	37
II. Gesetzgebung	38
III. Verwaltung:	
A. Reformierte Kirche	38
B. Römisch-katholische Kirche	40
C. Christkatholische Kirche	40

Direktion des Unterrichtswesens.

I. Allgemeiner Teil	41
II. Primarschulen	41
III. Mittelschulen	48
IV. Seminarien	53
V. Spezialanstalten	55
VI. Universität	56
VII. Kunstartertümer	63

Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1935 betreffend
die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des
Unterrichtswesens

65

Direktion des Gemeindewesens.

I. Allgemeines	67
II. Die Verwaltungsjustiz im Gemeindewesen	68
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	69

Direktion des Armenwesens.	Seite	Seite	
I. Allgemeines	73	G. Prämienfreie Krisenunterstützung	121
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten	78	H. Ausschluss aus der Arbeitslosenfürsorge	121
III. Auswärtige Armenpflege	78	J. Freiwillige Winterhilfe 1935/36 für die Familien Arbeitsloser	121
IV. Besondere Unterstützungen:		K. Fonds	122
1. Stipendien für Berufslehren	80		
2. Verpflegung erkrankter Kantonsfremder	80		
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	81		
4. Unterstützungen für nicht versicherbare Natur- schäden	81	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben	125
5. Verwendung des Alkoholzehntels	81	II. Öffentliche Hygiene und sanitarische Massnahmen	126
6. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten für Neu- und Umbauten	82	III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden	126
7. Beiträge an Anstalten für Anormale	82	IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe	126
8. Unterstützung von Greisen, Witwen und Waisen aus der Bundessubvention	82	V. Medizinalpersonen:	
9. Stiftungen	82	A. Berufsausübungsbewilligungen	127
V. Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung	83	B. Aufsicht über Zahnärzte	127
VI. Naturalverpflegung (1934)	85	C. Aufsicht über Apotheken	127
VII. Armeninspektorat	85	D. Hebammenkurse	127
Statistik der Erziehungs- und Verpflegungsanstalten:		E. Bestand der Medizinalpersonen auf den 31. Dezember 1935	127
A. Staatliche Erziehungsanstalten	90	VI. Widerhandlungen gegen das Medizinalgesetz	127
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsheime	90	VII. Impfwesen	128
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten	92	VIII. Arzneimittelbewilligungen	128
Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1934	95	IX. Betäubungsmittelkontrolle	128
Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1934	99	X. Drogisten und Drogenhandlungen	129
Direktion des Innern.		XI. Massage, Heilgymnastik und Fusspflege	129
I. Allgemeine Verwaltung:		XII. Infektionskrankheiten	129
A. Personelles	103	XIII. Krankenanstalten:	
B. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken	103	A. Spezialanstanstalten	132
C. Arbeiterinnenschutzgesetz	103	B. Bezirkskrankenanstalten	132
D. Marktwesen	106	C. Frauenspital	133
E. Gewerbe polizei	106	D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	134
F. Lebensmittel polizei:		E. Inselspital	135
1. Beanstandungen	106		
2. Auszug aus dem Bericht des kantonalen Labo- ratoriums	106		
G. Mass und Gewicht	106		
H. Feuerwehrwesen und Feuerpolizei	106		
J. Wirtschaftswesen	107		
K. Führerwesen	107		
L. Versicherungswesen	107		
II. Handel und Gewerbe:			
A. Kantonale Handels- und Gewerbekammer	110		
B. Kantonale Fachkommission und Zentralstelle für Einführung neuer Industrien:			
a) Allgemeines	112	I. Baudirektion.	
b) Fachkommission	112	A. Allgemeines	137
c) Zentralstelle	112	B. Gesetzgebung	138
d) Ergebnisse	112	C. Hochbau	138
III. Berufliche Ausbildung:		D. Strassenbau	140
A. Allgemeines	113	E. Wasserbau	143
B. Berufsberatung	113	F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft	144
C. Kantonales Lehrlingsamt	114	G. Vermessungswesen:	
D. Die kantonalen beruflichen Bildungsanstalten	115	1. Allgemeines	144
IV. Kantonales Arbeitsamt Bern:		2. Neue gesetzliche Erlasse	144
A. Arbeitslosigkeit und Arbeitsmarkt	115	3. Grenzbereinigungen	144
B. Arbeitsnachweis	117	4. Grundbuchvermessung	145
C. Ausländische Erwerbstätige im Kanton Bern	118		
D. Wertschaffende Arbeitslosenfürsorge	118	Generalübersicht der Budgetverwendungen pro 1935	146
E. Besondere Massnahmen zur Milderung der Arbeits- losigkeit	120		
F. Arbeitslosenversicherung	120	II. Eisenbahndirektion (Eisenbahnen, Schiffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr).	
		A. Allgemeines:	
		1. Eisenbahnwesen	147
		2. Schiffahrt	150
		3. Konzessionierter Postautomobilverkehr	150
		4. Konzessionierter Flugverkehr	151
		B. Fahrpläne	151
		C. Eisenbahnen im Betrieb	151
		D. Projektierte Bahnen	151
		E. Eisenbahn- und Automobilkonzessionen	151
		F. Kapital-Vorschussrechnung	151
		G. Schiffahrt	152
		Vorschussrechnung	153
		Stand des Eigen- und Fremdkapitals sowie der Aktien- beteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnen auf Ende 1935	
		154	

Inhaltsverzeichnis.

VII

	Seite		Seite
Finanzdirektion.			
A. Allgemeines	155	XV. Tierseuchenkasse	201
B. Verwaltung:		XVI. Viehversicherung	202
I. Direktionsbureau	156	XVII. Fleischschau	205
II. Kantonsbuchhalterei	156	XVIII. Hufbeschlag	205
III. Finanzinspektorat	160	XIX. Viehhandel	205
IV. Kantonallbank	160		
V. Hypothekarkasse	161		
VI. Bernische Kraftwerke	162		
VII. Steuerwesen:			
A. Vermögenssteuer	163		
B. Einkommenssteuer	164		
C. Steuerzuschlag	165		
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer	165		
E. Wasserrechtsabgabe	165		
F. Eidgenössische Krisenabgabe	165		
G. Kantonale Krisenabgabe	166		
H. Eidgenössische Kriegssteuer	166		
J. Stempelabgabe	167		
K. Gebühren	168		
VIII. Hülfskasse	169		
IX. Statistisches Bureau	170		
X. Salzhandlung	176		
XI. Domänenverwaltung	176		
Direktion der Landwirtschaft.			
I. Personelles	181		
II. Gesetzgebung	181		
III. Landwirtschaftliche Lage	181		
IV. Land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr	182		
V. Landwirtschaft im allgemeinen	182		
VI. Käserei- und Stallinspektionswesen	183		
VII. Weinbau	183		
VIII. Hagelversicherung	183		
IX. Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge	183	Obergericht	233
X. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	184	Staatsanwaltschaft	233
XI. Landwirtschaftliche Fachschulen	192	Richterämter	233
XII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29	193	Fürsprecher	235
XIII. Tierzucht	194	Appellationshof	236
XIV. Tierseuchenpolizei:		Handelsgericht	236
1. Allgemeines	196	Strafkammer und Ankiagekammer	237
2. Schlachtvieh- und Fleischeinfuhr	196	Kriminalkammer und Geschwornengerichte	237
3. Schlachtviehmärkte	196	Versicherungsgericht	239
4. Ankauf von Kühen zur technischen Verwertung	197	Kassationshof	239
5. Nutz- und Zuchtviehiefuhr	197	Gewerbegesetz	239
6. Rauschbrand	197	Obergerichtsgebäude	239
7. Milzbrand	198		
8. Maul- und Klauenseuche	198		
9. Rinderpest	198		
10. Lungenseuche	198		
11. Rotz	198		
12. Schweinerotlauf, Schweineseuche und Schweinepest	198		
13. Wut	198		
14. Agalaktie	198		
15. Räude	199		
16. Geflügelcholera	199		
17. Pullorumseuche (weisse Ruhr der Kücken)	199		
18. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	199		
19. Bösartige Blutarmut der Pferde	199		
20. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Verrichtungen	199		
Forstdirektion.			
Forstwesen:			
I. Zentralverwaltung:			
1. Beamtenpersonal	209		
2. Kurse	209		
3. Allgemeine Direktionsgeschäfte	209		
II. Staatswaldungen:			
1. Arealverhältnisse	211		
2. Holznutzungen	211		
3. Gelderträge	212		
4. Kulturbetrieb und Wegbau	212		
III. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1934/35 für die Gemeinde- und Korporations- waldungen mit Ausnahme der technisch bewirt- schafteten Gemeinden	226		
IV. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1934/35 für die technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern	228		
V. Abteilung Fischerei, Jagd, Naturschutz und Bergbau:			
1. Allgemeines	227		
2. Fischerei	227		
3. Jagd	231		
4. Naturschutz	231		
5. Bergbau	232		
Obergericht.			
Obergericht	233		
Staatsanwaltschaft	233		
Richterämter	233		
Fürsprecher	235		
Appellationshof	236		
Handelsgericht	236		
Strafkammer und Ankiagekammer	237		
Kriminalkammer und Geschwornengerichte	237		
Versicherungsgericht	239		
Kassationshof	239		
Gewerbegesetz	239		
Obergerichtsgebäude	239		
Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen	241		
Generalprokurator	247		
Verwaltungsgericht	249		
Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1935	250		
Rekurskommission.			
I. Allgemeines	251		
II. Personelles	251		
III. Geschäftslast	251		
IV. Entscheide und Beschwerden	252		
V. Sitzungen	252		
VI. Inspektorat	252		